



Իշ պու. Մէճմուսը. Հալաւիս բաղար վ
Եօրթու կիւնէրնուն մաստա հէր կիւն
Թապ ունէր օրունաւագ տըր :
Սէնէլիլ բէլին 2 ասէտ իրայի օսմանի
Այլըր այլըր 4 » » »
Տաշար իշին բօսթա իւնէրն զամմ օլուր
Քէնէր նուսիսի 1 զուրուշա տըր :



Իւանաթըն սըրասը պիր տէֆալը 3 զըշ •
Իքի տէֆա իշին պէնէր սըրասընա 2 »
Իւշ տէֆա իշին պէնէր սըրասընա 1 »
Իւշ տէֆաւան զկատէ վէ ուզուն իւնաթ
Իշին այլընա բաղարը օլունուր :
Տաշարարտան կէլէն մէլ իւնաթ բօսթա մէ-
սարիֆիլի, կէսնաթէն վրէճէք տըր :

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՊԵԼԷՏԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 24 ՄԱՅԻՍ

ՄԱԼԻՅԷ

(1456 նուաթրտան պաղլիյէ)

Վիլայէթի մէջքիւրէյէ կէսնաթիւն
մալ մէմուրլարը, տէֆլէթարարար,
ֆիլան, հէման տէֆլէթէրէյէ միւ-
րաճաւթլէ, կէօյա եէնի պիր տէ-
ֆիլնէ պուլմուշ կիպի, պաղարայի
մէջքիւրէյէն թահսիլի էսպապընը
տէրմէյան խտէյէ, վէ պիր թաղըմ
միւլթէնէֆիլիւնը էհալի զիմմէթլիւնտէ
պուլունան գապիլի թահսիլ պաղա-
յալը տախի գաթարագ, պիր թա-
ղըմ ճէպլէլէր, տէֆլէթէր թանգիւմ
իւլէ. մէմուրլար թալէյիննէ. աւպէս օ-
լուրլար քի, սաղլարը տախի չիւրիւ-
յիւնէ միւլհագ օլուպ, էմիլարը ամի-
րէյէ չիւրիւրէյէ կիլթիւրէյէ պաղա-
նէ պատար տախի մէսարիֆիլի քիւլլիյէյի
տախի մուճիպ օլուր : Չիւնքի էհալի
հիւլթիւլթիւն օլան տէյին սահիֆիլի
պիւլթիւլթի ճիւլթլէլէ, նէ Եօլտա տալ-
րանաճաղընը, վէ նէ Եօլտա իտիպ,
նէտէն թէսարրուֆիլա աղչէ հաղըր-
լայաճաղընը չաղըրպ, թէտպիլի
սէրպլէթիւնտէ միւլթէնէյի գաղըր :
(Էլէր օ գըրգ երըրգ ֆասիտ պա-
ղայա տէֆլէթէրլիւնտէքի մէպալիլ
գաղէն պէ գաղէն, լէվէն պէ լէվէն
իպլիթտա թահսիլ օլունուպ, սաղա-
մը չիւրիւրէյէնտէն այլըրարագ, էհա-
լիւնի իլթիւրարընա կէօրէ, միւլթա-
լէն թէնտիլէ օլունուպ իւզըն թէվ-
զի օլունուպ, աղ զէմանտա մէպալիլ
քիւլլիյէ իսթիսալընա մուվաֆֆա-
գիլթի թամմէ կէօրիւլթէյիւնտէ
չիւպհէ Եօգ տուր : Ֆաղաթ պու-
պաղարայի պու Եօլտա թէնտիլ օլ-
թահսիլ իշին, աստըրգ վէ աղամը
րէճալը տէվլէթի Ալիյէնտէն զէվաթ
մաղէթիւնտէ գօլ գօլ գօլիսիւնլար թա-
յիւն վէ իրաւ օլունուպ միւլթաղի
տիր քի, պու վաղիֆէտէ պիր թա-
ղըմ նա էհլէլիտէ սույի իսթիմալ
օլունուպըն :) Մէնէլ, Սուրիյէ վի-
լայէթի ճէլիլէսի խաղիւնէսիւն տէ-
յունաթընը մէվնուտ օլան պաղարայ-
նըն աղ պիր հիւմէթլէ թէգաւ ի-
տէնէյիւնտէ հիւ չիւպհէ Եօգ տուր :
Ֆաղաթ մուհասէպէյի վիլայէթ պիր
էհլը Եանի պիր ֆիւսիլէ ումուրու մա-
լիյէյէ աշա պիր մէմուրա հէվալէ օ-
լունուպտան սօնրա, տէմին սէօլլէ-
տիլիմիլ պիր գօլիսիւնու մալիսուսուս
նաղարը թէտաղիլիւնտէ աղ զօլունու-
լը տըր, ֆուգարայի էհալիլիւն տէյուն
վէ պաղարայի բէք ճիւլթի տիր, էք-

սէր գապիլի թահսիլ օլան պաղարայ-
միւլթէնէֆիլիւն զիմմէթլիւնտէ տիր :
Լաքին ֆուգարայի էհալի միւլթէնէֆի-
լանտէ պէտէլ, պու տիրիւ թահսիլի
էմիլա մէմուրլիւնտէն կէօրիւլթէրի
թաղիւլթալը ֆիլթուլանտէն պիր
թապի խասարտիտէ օլուպ, չարէսիլ
իսթիգըրագ մէմուր օլուրլար :
Հիւլթիւլթի Սէնիլիւն պիր վա-
ղըրթտան պէրու թէնքիլ պուլուրու-
ղու մէմէթլէ իշինտէ սանտըրլարը
թէնքիլ վէ նիգալընա հէր թարաֆտա
րայէթ օլունուպտընտան, խուսուսէն
Սուրիյէտէ մէթրուք հիւլթիւնտէ
գաղարընտան, էհալի մէմուրլէն
պիր թաղըմ դատարանէ միւրաճաւթ-
լէ, աղըր ֆայիլիլի տէյունաթալ կի-
րիֆիլթար օլարագ, վէ նիլիլթիլ տէ-
յուն վէ ֆայիլիլիլի թէրաթիւմիւլ ալ-
թընտա էգիլիլ, էմիլ վէ աղար-
լարըն Եիւն օ զատարարարա տուն
ֆիլթալթէ սաթարագ խարապ օլուրլար :
Հաթտա Շամ թիւճարընտան,
չիւմի պէր հայաթ օլմայան Եագուպ
իսթանպուլիլի Պագա գաղարընա թա-
պի ճէպլէթիւն գարիլթիլի պու Եօլ-
տա պէրպատ վէ խարապ իսթիլի
հալա պէն վէ աշիլթար տըր : Էլէր
մուղատտէմ օլունուպ կիպի, մէվէ-
քէթ իշինտէ սանտըրլարընը թէնքիլ
թիլիւն վէ մուհասիլագալտա տըրգաթ
օլունա խտի, պու հալլէր վուգու-
պուլուրլիւնտա : Իշթէ թէնթաթըն
էն պէլիլթիլի պու մագուլէ շէյլէր
տիր : Տէվլէթ ալաճաղընը, էհալի
պորճուսու տուրթիլի սահիֆէտէ պիւ-
մէլի, իսթիլթիլի թէնքալիֆտէ է-
հալիլիլի իլթիւրարը տայիլմա միւլթա-
յիւն օլունուպ, պու վաղիլիլիլի
իսթիլթիւնտէ էհլ ուլթարագ վէ
միւլթիլթիլի իւլ աշիլա աստըրգալի
տէվլէթի Ալիյէ իսթիլթալ պուլուր-
մալը :

Պու թէտապիր հաղըրլա իճրա
օլունուպտան սօնրա, հասըլ օլա-
ճաղ մէպալիլ զայրի մէմուլէ Եանի
միւլթէնի իւլ թահսիլ կէօլթէրիլէն
միւլթուլար, թէվիլի զիրաւթ վէ թի-
ճարթիլի էսպալը հաղիլթիւնտէ
սարֆ օլունուպ, Հէլէ Եիւն Սուրիյէ
վիլայէթիլի տայիլմա իլթիլալը ա-
տէթ օլան արաղիլի ամիլթիլիլի մէյ-
տանա չըղտըրտան սօնրա, կէօլթէ-
րէնէյի մէնաթիլի ֆէվլէթալտէ տախի
օ վիլայէթի աղիլթիլի տէյունուստան
թալիլիլի մէտարը քիւլլի օլաճաղըն-
տա իշթիլթալիլի մէվալ, ամմա խա-
թըր վէ կէօնիլէ վէ միւլթիլթիլիլիլի
ալիլիլի տիրիլի վուգու պուլաճաղ

էնթիլթալարընա իհալէյի սէմմ ու
իլթիլթար օլունուպալ չարթըր աղիլմ
տիր : Սուրիյէտէ պու արաղիլի միւլ-
թէլիլի հաղըրտա իլթիլուստէ չօգ մա-
լիւմաթ վիլթէնէյիլ :
Նիլիլթիլ պալտտէն պէրու վէր-
տիլիլթիլ թաֆիլթիլ իսթիլալա իտէ-
լիմ : Թահսիլի պաղարայի ումուլիլի
իշին, պիր գալ գօլ գօլիսիւնլար
թէնքիլ օլունուպ, իլիպաթլէրիլի
էնթիլթիլ րէճալը տէվլէթի Ալիյէտէն
վէ աստըրգալի պէնտէկէտնը սաթա-
նաթը Սէնիլթիլ պիրէր զաթ թա-
յիլիլ վէ իրաւ պուլուրմալը, մէվէ-
քէթ սանտըրլարը ուսուլիլի քէմալը
էնթիլթիլիլի թէնքիլ վէ իճրա իլթիլ-
լի, մէտնուս օլան էհալիլիլի տէյու-
նաթը թէնթիլ օլունուպ, ֆահիլ
ֆայիլիլի նիգալընա թէվլթիլիլի թէն-
գիլ օլունուպտան սօնրա, թէգալի-
լի մուլթէնէյի րապլթ իտիլիլի, վէ
միւլթէնիլ ատտ օլունուպ, ասհալը
իլթիլթարըն զիմմէթլիլի պուլունան
մէպալիլիլի մահալթիլի թայիլիլի իլէ,
էհալի պու մագուլէ աղըր Եիւլթիլիլի
ալթիլթան գուրթուլուպտան սօն-
րա, հասըլ օլաճաղ մէպալիլ թալ-
սիլ զիրաւթ վէ թիւճարթիլի սարֆ
իլէ, ֆուգարայի էհալիլիլի իշինտէ օլուն-
մալը տըր :
Շէվլէթը մէհապէթիլ վէլի
նիլթիլիլի ալթիլ Բատիլալըր, պուն-
ճա պուլուրմալար իշինտէ տէվլէթի
Ալիյէնիլ գուլթիլիլի պիրիլիլի վէ պահ-
րիլթիլիլի իլթիլիլի հիւմէթի Հիւլթիլիլի
լէրի մասուլթ վէ մուվաֆֆալիլիլի
ճիւլթալարիլիլի մէքուլթ օլունուպ
հալտէ, ումուրու մալիլթիլի տախի
իսթիլթը միլթիլի Օսմանիլիլի զալթը
հիւլթիլթալթը Հիւլթիլթիլիլիլի
պէթլէր :
Վաղըթ սահապէթի թահալարիլ-
լի իլթիլիլի իտէր :
(վ. Է. Է.)

ԷՍԿԻ ԳԱԹՕԼԻԳԻԼԻՆ ՍԻՆՈԹՈՒ

Ալաֆրանկա մայիս օն տօղուգու-
նու կիւնիլ րէյնքէն նամ Լալի-Գա-
թիլթը բիւղօպօու, էտիլթիլիլի լաղըմէ-
նիլ իճրալընտան սօնրա, Պօն շէհրիւ-
տէ Ալաֆրանկա Լալի-Գաթիլթիլիլի ի-
քիւնիլ սինթիլթիլիլի քիւլթալ իլթիլիլի
տիր :
Իշպու մէնիլիլի քիւլթալընտա մօն-
սէնիլթը տը Շիւլթ Ալաֆրանկա պու-
լունան Լալի-Գաթիլթիլիլի բարօքիլ
լարընը ըսթաթիլիլիլի հաղըրը, վէ

1874 սէնէսիլտէ իլթիլիլի իտէն պի-
լիլիլի սինթիլթիլիլի պէրու վուգու պու-
լան թէպէտալիլիլի հաղըրտա պիր
բարթիլ օ գրապլթ իլթիլիլի տիր :
Մէքիլթը րաթօրթիլիլի մալիլիլիլի
անալթըրընա կէօրէ, Բիւլթիլիլի
Լալի-Գաթիլթիլիլի էքթարընտան օլա-
րագ, 32 էսնաթ վէ ճէվլթիլթիլիլի պու-
լունուպ, պուլարտա 15 պիլ 725
նուֆուս վար տըր քի, 6 պիլ 30 ու-
էրքէթ թայիլթիլիլիլի տիր : Պատտա
35 միւլթիլթիլիլի էսնաթ վէ ճէվլթիլթիլիլի
օլուպ, պուլարտա տախի 4 պիլ 371
քէսան վէ 14 պիլ 953 աղա մէվնուտ
տուր : Հէստէ 212 էլիլալ վէ 684 ա-
ղալան իպարթիլ օլմագ իւզըն 3 էս-
նաթ վէ ճէվլթիլթիլիլի վար տըր : Օլտէն
պուլիլիլի պիր բարօքիլ մալ, ալա-
նուտա տալիլիլի Բիւլթիլթիլիլի 31 վէ աղալը
193 տիր : Պալիլթիլի 26 բարօքիլ ի-
լէ 3 պիլ 505 քիլիլիլի վէ 10 պիլ 189
աղալան միւլթիլթիլիլի տիր : Վիլ-
թիլթիլիլի 1 բարօքիլ իլէ 57 չալա վէ
102 աղալան իպարթիլ պուլունուպ
տուր :
Կէլէն տէֆա աղա օլունան սի-
նթիլթիլիլի պէրու տէֆլթիլիլի գալտ օլան
էլիլալըն տալտի 4 պիլ 151 տալտէ,
վէ բարօքիլ աղալարընըն տալտի ի-
սէ սինիլ վէ ճիւլթէ պաղմալարագ 9
պիլ 803 նէֆէրէ պալիլ օլունուտուր :
Կէլէն սօն սէնէ գուրթիլթիլիլի, միւլթա-
լիլիլի րէյնքէն բիւղօպօու 540 քիլիլի-
լի Լալի-Գաթիլթիլիլի էքթարընա ճէվլթ
իտիլ, 3 Զուլթիլիլի վէ 3 Ալաֆրանկա
բաղ թաղիլիլի իլթիլիլի : Պօն շէհրիլիլի
ճար իլ իլալալալալ իլթիլիլի լահալթ
թահսիլ իտէն Լալի-Գաթիլթիլիլիլի
մըղալարը շու էսնաթէ 11 նէֆէր օ-
լուպ, Ալաֆրանկա ումուրու մէմու-
րէտէ պուլունան Լալի-Գաթիլթիլիլիլի րա-
պարարտա տալիլի 53 նէֆէր տիր : Զի-
պուլունան էվլէլ աղա օլունան մէն-
լիս վաղըրտա 41 նէֆէր իտիլիլի :

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Մայիս 5 թարիլիլիլի, ճէպլէլի
Լիպիլիլիլիլի ալթիլիլիլի պիր գըլթա
մէքթուպ մալիլիլիլիլի, պիր մահալտան
պէրու օրատա քէպիլիլի Բահալալա նամ
Մարօնի մանաթըրը րաֆայիլարը
արալարտա րէյիս ինթիլթալընտան
տօլալը աղիլմ գիլ ու գալ վէ տրպէ-
տէ պաղիլ օլունուպ, հաթտա պու Եիւլթ-
տէն պիր գալ քիլիլիլի մէմուրա պու-
լունուպտան մէպիլ, ճէպլէլիլիլիլի
քիւլ իսթիլթալարընտէ տէվլէթիլիլիլի

բէթի հոգնուն զէմանննտա վուգու
պուլան սու թուղեանը կիպի պիր հալ-
ան օլուպ, հէր թարաֆ պաթապ,
պալըզ, կէօլ, վէհասըլ ատէթա պիր
քէօրիւ եաբըլըպ իւգէրինտէն կէչիւ-
մէք րատտէսինէ թահվիլ օլմուշ խի-
Պինայէն ալէյ հէր քէս շու հալի մու-
սիպէթտէն զուլուլումա, վէ սուհու-
լէթլէ պիր մահալտէն տիկէր մահալ-
կիտիպ կէլմէք իչիւն կէրէք իւսանէն
վէ կէրէք զազէթալար վասէթասիլլէ
թահրիրէն արզը չիքեայէթ վէ պու-
նուն պիր չարէսինի թէմէննի իլլէ-
յիպ, հալ պու քի հիշ պիր սէմէրէ
կէօրէմէտիլինտէն, մէքըլուր չամուր
վէ պաթապարտան իսկաս օլմաք ի-
չիւն պիզըլուր եազ մէվիթիլի ա-
րամայա մէհպուր օլունմուշ խի :

Համա օլուն պու կիւնքի կիւն
գըլ կէչտի, վէ չամուր պաթապար
տալի թապիլաթըլա օլթատան գալ-
աթ, անճադ զէվալը Պէյօղու էհալի-
սի եւլաթա իւլաթ քէլաթ իւլաթա,
չիւնքի չամուր վէ պաթապ կիւնլէ-
րինտէ համա օլուն կէօրիւ կէօրիւպ,
քէնտիլինէ պիր եօլ պուլապիլմէքտէ
իքէն, պու կիւն իսանէսինն եաթօտ
մաղաղաբնն դաբուսունու վէ բէն-
չէրէլէրինի ալմասը, վէ պիր ազ օ-
լաչմաք իչիւն թօզ թօրադ իչիւնտէ
սիւլէմիս օլմասը, վէ թօզ թօրադը
եու թմասը չէօլէ տուրսուն, բէք չօք
տէֆա մէքըլուր թօզ թօրաք երւ-
զիւնտէն կէօզ ալմայա պիլլէ վազըթ
պուլամամադտա արը : Անճադ պու-
լարը եաղմադտան միւրատըրը Պէ-
յօղու էհալիսինն շու թօզ թօրադ
երւզիւնտէն չէքտիլի սըզընթը վէ մէ-
չադգաթը մուֆասալ սուրէթտէ վասֆ
ու թարիֆ իթմէք օլմայա, չիւնքի
էօլլէ իգթիլա իթմէ բէք չօք քէա-
ղըտուր գարալադադըրը պիլիլիլ-
իլլա միւրատըրը գըլըն պիր տիւրիւ,
եաղըն տիկէր տիւրիւ րահաթը օլմա-
յան պիլաթէ Պէյօղու էհալիսինն իչ-
պու հազըլտէ օլան հալի սէֆալէ-

թինտէն գուրթուլմանը իչիւն Ալթըն-
ճը տայիլէնն պու պապտէ նազարը
տըզգաթ վէ հիմնէթինի թէմէննի իչ-
լէմէք տիր : Ամա Ալթընճը տայիլէ
պու թօզ թօրադա նէ չարէ պուլա-
պիլիլ տէնիլիլ իսէ, պունա տա շու-
նու տէրիլ քի, թօզ թօրադ ասա
կէօյտէն եաղմալըպ, պիլաթ սօգադ-
լարըրըն գալտըրըմըք եաթօտ գալ-
տըրըմ վար իսէ տէ, պու գալտըրը-
մըն զայէթլէ մինասիպէթսիլ սուրէթ-
տէ եաբըլմասընտան, վէ հէր թարաֆ
վազթ ու սաթթընտա սուլանըպ սիւ-
րիւլմէմէսինտէն, վէհասըլ պիր ազ
տահա տէրին տիւլիւնիւրսէք, իս-
թանպօլտա նէ գաաաթ էանաֆ վար
իսէ, մէսէլա արապաճը, պարկիլիլ,
էչէքէի վէ սայիլէ քէաֆֆէսինն տա-
լիս բիտաէ կէչէն ատէմէրին եօլուն-
տան կէչմէսինտէն նէչաթ իթմէքտէ
տիր : Պինապէրին էկէր Տայիլէյի մէք-
քիւրէ էվիլէա եալընը արապա գուլ-
բանեալարընն մէնաֆիլ իչիւն ճատ-
տէյի քէպիլտէն թա իանկալթի ճատ-
տէսինն նիհայէթինն գաաաթ պիր
թաղըմ թաշ երզըլթըլար տէօրիւ-
մէսի ուսուլինի գալտըրըպ, վէ հէր
տայըմ պադի օլան պէօլլէ պիր պէօ-
լիւք մէսարիֆտէն գուրթուլմաք իւզ-
րէ, հիշ տէյիլ իսէ եալընը մէքըլուր
ճատտէլէրի միւքէմէլ սուրէթտէ գա-
տըրըմ տէօլլէթտէ, վէ ալլէթ տէվաթ
հէր թարաֆ վազթընտա սուլաթըպ
սիւրէլթիլիլ տէրսէ, վէ նասըլ քի տէ-
տիւք մէքէպէիլիլ վէ երւք արապա
ճըլարը, վէ իթթիլիլ վար իսէ օմի-
պուս արապալար իչիւն միւրատէն
պիր եօլ թախսիս իթմէ, օլ վազըթ
հիշ չիւպհէմիլ եօք տուր քի Պէյօղ-
ու էհալիսի տալի պու կիւնքի կիւն-
աիւչար օլունու շու թօզ թօր-
ադ պէլաթընտան հէման քիւլլիլէն
գուրթուլմուշ օլուն :

հալտըմ, հալ պու քի պուլսընն պիր
չէրէք գաաաթ գըլմէթինի զայէթ
կիւն հալիլէ պուլապիլիլ :

“ Պունալարտան սօնրա, եալընը
իչպու կիլմիլ օլունուլմա էլլիլիլ
սաղալարադ, պադի էսպալարընն
ճիւլմէսինն հալտըմ : Վէ իլլէ պուն-
լալա պէրապէր սէֆիլ էօմիլիլ
պիր գալ ալ տահա ուզաթտըմ :

“ Պէնիլմ սաքին օլունուլմա եէր,
րօշէ սօգաղընտա սէֆիլ պիր թա-
վան իչի օտաթ օլունա, եէտիլիլ
իսէ, ազ վէ միլադա զարարը նաֆա-
դա խի :

“ Վէ հէր նէ գաաաթ զայէթ սըգը
իտաթէյի էլտէն արադմաստը իսէտէ,
պունուլա պէրապէր եինն պէնիլմ մալ
վէ էչեւամ թիւքէնտի :

“ իսկասա կիւնիւն պիրինտէ ճէ-
պիմոն օն բարամ գալմասը, վէ պիր
ճիւլիլ ազչէ թէտարիլիլ իչիւն նամուս-
լու պիր թէտպիր վէ մէտարըմ պու-
լունմասը, վէ իլլէ օ կիւն տիւնքի
կիւն իտի . . .

“ Նասըլ քի սիլլէ էվիլլէ տալի սէօյ-
լէտիլմ, պէն նէ տիլլէնմէք վէ նէ տէ
լըրսըլըք իթմէք իսթմէլ իտիլմ . . .
պու հալտէ իթթիլար իթմէք իչիւն
պանա իքի եօլ վար իտի, եա ազըլ-
տան էօլմէք, վէ եաթօտ քէնտի քէն-
տիլի վուրուպ էօլտիլմէք : Պէն սօն
եօլու իթթիլար իթթիլմ . . .

“ Ալա բարա իթմէք պիր թապան-
ճամ վարտը, ալտըմ պու թապանճա-
լը վէ ճէպիլմէ գօյտուլմա պատէհու-

ԻԼԱՆ

Իչպու մայիս 23 բազար կիւնիւ
սապահալըն սաթթ պիրի չէյրէք
կէչէրէք քէօրիւտէն ֆաղա օլարադ
պիր վարթ գալադ, Պէչիլթաշ, Օլ-
լաթէյ, Գուրկուլմուք վէ Գուրու-
չէչմէյ, ուղըպըպ Պէյօղա կիտէնէք
տիր, վէ ազալմա սաթթ օն պուլուգ-
տա գալադ մէքըլուր իսկէլէրէ
ուղըպարադ քէօրիւպէ ավտէթ ի-
տէնէյի չիւքէթի խալըլլէ թարաֆըն-
տան իլան օլունուր :

Ղայէթ նէֆիս վէ հալիս, վէ լէ-
զիլ վէ ֆիլաթը տալի սայիլ մահալ-
լէրտէ ֆիլաթը օլունանլարտան էհ-
վէն օլարադ թէրէ եաղը, վէ գուլ-
վէթ Սիպիր եաղընտան գիլատէ օլան
սալը եաղ, Ղալաթտա կալվանի
իսաննտա 17 նումէր իլլէ մուրադ-
գամ մաղաղատա սաթթըմադտա պու-
լունտուլունտան, թալիլիլիլ օլանլէ-
րին մահալի մէքըլուր միւրաճաթ
վէ թէչիլթիլլէրինտէ հէր վէճհ իլլէ մէմ-
նուն օլանաղըլար իլան օլունուր :

ՍԱՐԻՍՖԻՅԷ

Լօնտրան 4 յունիս .		
Էսհամը ում .	աչրտը	43 9/16
” ”	գաբանտը	43 9/16
63 իսթիգրադ		68 3/4
69 ”		54 5/8
72 ”		86 1/4
73 ”		52 9/16
Իթալիա ֆօնտօսու		72 1/4
Իսկիլիլ ֆօնտօսու		92 3/4
Մըսըր իսթիգրադը		84 1/4

նըզտա պիր տէլիգանլընն արզուսու
նէ օլուն վէ նէ իւլալարտա կէչիլիլ
իսէ, օարզուլա վէ օ իւլալարը հադ-
գընըլտա մէվիլիլ ինրայէ գօյարադ,
սիլլ մուլթուլու իսէճէլիլ . . . Անճադ
պիր վէսվէթ վէ պիր գօրգուլմ օլ-
տուլունու տալի կիլլէլէլմէմ :

— Հալ պու քի պու վէսվէսինիլ
վէ պու գօրգուլմուք նէ օլունուր :

— Սիլլին պանա լէքմիլ էմիլլէ-
թիլիլ օլմասըլ տըր :

— Ահ, էֆէնիլմ . . .

— Էվիլթ, էվաթըմ, սիլ պանա
լէքմիլ սէրպէթ իլլէլէ հիքեայէնիլ
նազ իթմէտիլիլ :

— Հալ պու քի պու սէօղիւ պանա
իթթապ իթմէնիլլին սէպէպիլ նէ օլ-
տուլունու սիվալ իտէպիլթիլիլ :

— Ատի պիր սէպէպ իլլին . . .
գիրա հիքեայէնիլտէ աչք ու սէվա-
յա տայիր հիշ պիր սէօզ լէքմիլիլ
իթմէտիլիլ, պու իսէ միւլթիլիլ
տիւր, չիւնքի պու տիւնեատա սիլ
միւլթիլիլ օլմասըլըք, վէ սիլլին
կիպի երիլիլ իւլ եալընտա պուլունան
պիր տէլիգանլընն գալպի սօնմուշ
օլմադ :

— Հալ պու քի պէն սիլլէ տէմէ-
տիլմ վի քի, տէլիգանլարա մախսուս
պիր էօլմ կէչիլիլ իտիլմ տէյու, ճէ-
վապ վէրտի Մադսիլմ չէօլլէ քի պէնիլմ
պաղէն պիր հաֆթալըք վէ պաղէն պիր
կիւնիլլէ մաղադէլլէրիլ օլմուլտուր, լա-
քին պունլարտան հիշ պիր գաթիլէն
պէնիլմ օլմամըլ տըր, հիշ պիր սաաթ-

Բարիլ 4 յունիս .

Էսհամը ում .	աչրտը	43-95
” ”	գաբանտը	44-05
Իսթիգրադ 1865		355-
” 1869		-
” 1873		266-
Շըմէնտըֆէր րուլլէլի		123-25
Իթալիա ֆօնտօսու		72-60
Իանլթ 3 9/10		64-85
” 5 9/10		103-55

Գաթիս Լօնտրա իսթիլլէն

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՐ 4/23 ՄԱՅԻՍ

Էսհամը ում .	գաբանտը	49- 5
24 մայիս, սապահ աչըլտը		49- 6
” ”	էն երւքէք	49- 7
” ”	էն աչըլ	49- 6
Իսթիգրադ 1863		354-
” 1865		356-
” 1869 քուր, քէսիլ		282-
” 1872		88-1/4
” 1873 քուր, քէսիլ		273-
Գրէտի ժէնէրալ իլիա Գ. Գ.		10-22
Սօսիլթէ ժէնէրալ ազսիլ		8-4
Սօսիլթէ Օթման գուր. քէ. ”		5-38
Սթիլմալ պանգ. ազս. Լ. Օս.		6-12
Շմէնտըֆէր հիս. ֆր. ք. ք.		127-
Թրամիլլայ հիս .		325-
Գրէտի Հէլէնիլ սգ. օնթ. ֆր.		67-
Լօրիլմ մատէնի ազսիլլար		4-
Գուրսօն ազ օնթ. ֆր.		4-5
Ագ. ֆայիլիլ 9/10 զուրուշ		1-
Իէքս		4-
Հէվալէսիլ		1

ԱԳՃԷԼԷԻԻՆ ԲԻԱԶԱՐ

Էսհամը ում .	աչրտը	440-25
Ֆրանսը 20 ֆրանսըլ		88- 2
Բօլ		89-28
Գրիլիլ ալթունու		51-27
Պէյադ մէքիլիլ ֆարգը		102-
Մէթալիլ ֆարգը		104-35
Պաղըր		130-20
Պէչիլ		104-25
Գաղպօն գալիլմէսի		6-55

գանէ սուրէթտէ պէնիլլէ պաղլանա-
մըլ տըր :

— Պաղաթ իչպու միւրատէթի ազ
մուհապէթլէրտէն զայիլ պաղա հիշ
պիր վուգուլմ վադի օլմամըլ մըտըր :

— Խալըր, հիշ պիր վուգուլմ
վադի օլմամըլ տըր :

— Եէմին իտէլմիլիլիլ :

Մադսիլմ լէքէտտիլա իթթիլ :

— Տէմէք պէնտէն լէքմիլ պիր
իթթիլ լէքէտտիլ իտիլլարտուլ, սի-
վալ իթթիլ կիլլիլմէլէրէք :

— Էվիլթ տօղրուտան տօղրու վէ
միւլթադիլ պիր իթթիլալ լէ-
տիլլարտու :

— Ղալպա իթթիլալ պէյան
իտէնէք օլունուլմ պէր լէքմիլ եօլ-
տուլ վէ տիլանէճէ վուգուլմալըլը
իլլիլտէրէք, պէնիլ իսթիլիլալ ալա-
ճադսընըք :

— Խալըր, էօլլէ պիր մուլմէլէտէ
հիշ պիր վազըթ պուլունմաղադըմ,
պունտան գաթիլ նազար պուլունտու-
ղունուլ պինտէ տիլանէլլէք ազըլը-
լըքտան տահա զիլատէ միւրաճահ
տըր . . . Իմտի սէօլլէլլին, վէ գօր-
գուսուլ սէօլլէլլին :

(ՏԷԼԷԴ)

